



SLOVENSKI STANDARD
kSIST FprEN 397:2011

01-september-2011

Industrijske zaščitne čelade

Industrial safety helmets

Industrieschutzhelme

Casques de protection pour l'industrie

Ta slovenski standard je istoveten z: FprEN 397

ICS:

13.340.20 Varovalna oprema za glavo Head protective equipment

kSIST FprEN 397:2011

en,fr,de

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

FINAL DRAFT
FprEN 397

June 2011

ICS 13.340.20

Will supersede EN 397:1995

English Version

Industrial safety helmets

Casques de protection pour l'industrie

Industrieschutzhelme

This draft European Standard is submitted to CEN members for unique acceptance procedure. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 158.

If this draft becomes a European Standard, CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

This draft European Standard was established by CEN in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

Recipients of this draft are invited to submit, with their comments, notification of any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation.

Warning : This document is not a European Standard. It is distributed for review and comments. It is subject to change without notice and shall not be referred to as a European Standard.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
Foreword	4
1 Scope.....	5
2 Normative references	5
3 Terms and definitions.....	5
4 Physical requirements.....	7
4.1 Materials and construction	7
4.2 External vertical distance.....	8
4.3 Internal vertical distance.....	8
4.4 Internal vertical clearance.....	8
4.5 Horizontal distance	8
4.6 Wearing height	8
4.7 Harness	8
4.7.1 Headband/nape strap.....	8
4.7.2 Cradle	9
4.7.3 Comfort band or sweatband	9
4.8 Chin strap	9
4.9 Ventilation.....	9
4.10 Accessories	9
5 Performance requirements	9
5.1 Mandatory requirements	9
5.1.1 Shock absorption.....	9
5.1.2 Resistance to penetration	10
5.1.3 Flame resistance	10
5.1.4 Chin strap anchorages	10
5.1.5 Label.....	10
5.2 Optional requirements.....	10
5.2.1 Very low temperature (– 20 °C or – 30 °C)	10
5.2.2 Very high temperature (+ 150 °C)	10
5.2.3 Electrical properties.....	11
5.2.4 Lateral deformation.....	11
5.2.5 Molten metal splash.....	11
6 Test requirements	11
6.1 Samples	11
6.2 Conditioning for testing	12
6.2.1 Temperature conditioning cabinet.....	12
6.2.2 Pre-conditioning.....	12
6.2.3 Low temperature	12
6.2.4 High temperature	12
6.2.5 Water immersion	13
6.2.6 Artificial ageing	13
6.2.7 Very low temperature.....	13
6.2.8 Very high temperature.....	13
6.3 Testing atmosphere	14
6.4 Headforms	14
6.4.1 Construction.....	14
6.4.2 Selection of size	14
6.5 Measurement of clearance, distances and wearing height	14
6.6 Shock absorption.....	14
6.6.1 Principle	14

6.6.2	Apparatus	15
6.6.3	Test procedure	18
6.7	Resistance to penetration	18
6.7.1	Principle	18
6.7.2	Apparatus	18
6.7.3	Test procedure	18
6.8	Resistance to flame	19
6.8.1	Principle	19
6.8.2	Apparatus	19
6.8.3	Test procedure	19
6.9	Chin strap anchorage	19
6.9.1	Principle	19
6.9.2	Apparatus	19
6.9.3	Procedure	20
6.10	Electrical properties.....	20
6.10.1	Test 1	20
6.10.2	Test 2	20
6.10.3	Test 3	21
6.11	Lateral deformation.....	21
6.11.1	Principle	21
6.11.2	Procedure	21
6.12	Molten metal splash.....	22
6.12.1	Principle	22
6.12.2	Apparatus	22
6.12.3	Procedure	22
7	Marking	22
7.1	Markings on the helmet.....	22
7.2	Additional information.....	23
Annex A (informative) Recommendations for the materials and construction of industrial safety helmets		25
Annex B (informative) Alternative procedure for artificial ageing.....		27
Annex C (normative) Test results — Uncertainty of measurement.....		28
Annex D (informative) Significant technical changes between this European Standard and EN 397:1995		29
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 89/686/EEC Personal Protective Equipment		30
Bibliography		31

Foreword

This document (FprEN 397:2011) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 158 “Head protection”, the secretariat of which is held by BSI.

This document is currently submitted to the Unique Acceptance Procedure.

This document will supersede EN 397:1995.

Annex D provides details of significant technical changes between this European Standard and the previous edition.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this document.

1 Scope

This European Standard specifies physical and performance requirements, methods of test and marking requirements for industrial safety helmets. The mandatory requirements apply to helmets for general use in industry. Additional optional performance requirements are included to apply only where specifically claimed by the helmet manufacturer. Industrial safety helmets are intended primarily to provide protection to the wearer against falling objects and consequential brain injury and skull fracture.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 960:2006, *Headforms for use in the testing of protective helmets*

EN ISO 472, *Plastics — Vocabulary (ISO 472:1999)*

EN ISO 9185:2007, *Protective clothing — Assessment of resistance of materials to molten metal splash (ISO 9185:2007)*

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1

industrial safety helmet

headgear, hereinafter referred to as a “helmet”, primarily intended to protect the upper part of a wearer’s head against injury from falling objects

3.2

shell

hard, smoothly finished material that provides the general outer form of the helmet

3.3

peak

extension of the shell above the eyes

3.4

brim

rim surrounding the shell

NOTE A brim may include a rain gutter.

3.5

harness

complete assembly that provides a means:

- a) of maintaining the helmet in position on the head; and/or
- b) of absorbing kinetic energy during an impact

FprEN 397:2011 (E)

NOTE A harness includes a headband and nape strap and may also include the items defined in 3.5.3 to 3.5.6.

3.5.1**headband**

part of the harness completely or partly surrounding the head above the eyes at approximately the largest horizontal circumference of the head

NOTE The headband may include a nape strap.

3.5.2**nape strap**

adjustable strap that fits behind the head below the plane of the headband

NOTE A nape strap may be an integral part of the headband.

3.5.3**cradle**

assembly of the parts of the harness in contact with the head, excluding the headband and nape strap

NOTE A cradle may be either fixed or adjustable.

3.5.4**cushioning**

material to improve wearing comfort

3.5.5**anti-concussion tapes**

supporting straps which absorb kinetic energy during an impact

3.5.6**comfort band or sweatband**

accessory to cover at least the inner front surface of the headband to improve wearer comfort

3.6**protective padding**

material contributing to the absorption of kinetic energy during an impact

3.7**ventilation holes**

holes provided in the shell which may allow circulation of air inside the helmet

3.8**chin strap**

strap which fits under the chin to help secure the helmet on the head

3.9**chin strap anchorage**

means by which the material of the chin strap is attached to the helmet; this includes, for example:

- a) the component(s) fitted to the ends of the chinstrap material for this purpose;
- b) that part of the helmet shell or of the headband where the chin strap is attached

3.10**helmet accessories**

any additional parts for special purposes such as chin strap, neck protector, drawlace, and attachment devices for lamp, cable, face protection and hearing protection